

11-24-1999

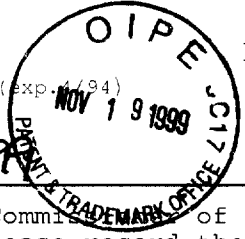
OMB No. 0691-0011 (exp. 1/94)

RECORD



101207628

o.: S-2397



To Honorable Commissioner of Patents and Trademarks:
Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):
Isamu HARASAWA
Yoshiaki ISHISAKI
Yasuaki OONISHI

Additional name(s) & addresses attached? Yes No

3. Nature of Conveyance:

Assignment Merger
 Security Agreement Change of Name
 Other Change of Address

Execution Date August 13, 1996

2. Name and address of receiving party(ies)

Name: Nippon Carbide Kogyo Kabushiki Kaisha

Internal Address: _____

Street Address: 11-19, Kohnan 2-chome,
Minato-ku

City: Tokyo State: Japan

ZIP: 108-8466

Additional name(s) & addresses attached? Yes No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application,
the execution date of the application is: _____

A. Patent Application No.(s)
08/696,818

B. Patent No.(s)
5,771,630

Additional numbers attached? Yes No

6. Total number of applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41).... \$ 40.00

Enclosed
 Authorized to charge to deposit account

8. Deposit account number: 19-1980

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:

Name SHERMAN & SHALLOWAY

Internal Address: _____

Street Address: 413 North Washington Street

City Alexandria State: VA ZIP: 22314

11/23/1999 DCOATES 00000018 08696818
01 EC:581

DO NOT USE THIS SPACE

9. Statement and Signature.
To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.

Perry Carvellas November 18, 1999
Name of Person Signing Signature Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and document: 2

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:
Commissioner of Patents & Trademarks,
Box Assignments
Washington, D.C. 20231

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re application of
Isamu HARASAWA, et al.
Serial No. 08/696,818
Filed: August 20, 1996
Patent No. 5,771,630
Issued: June 30, 1998

VERIFICATION OF TRANSLATION

The Honorable Commissioner of
Patent and Trademarks
Washington, D.C.

Sir:

I, Takako Tanaka, Odajima & Co., 9-15, Akasaka 1-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan, do solemnly and sincerely declare as follows:

1. I am well acquainted with the Japanese and English languages.
2. The following is a partial translation into the English language of accompanying a Certificate of All the Current Records in Commercial Register issued by Tokyo Legal Affairs Bureau, Minato Branch, on October 22, 1999.
3. I, the undersigned petitioner, declare further that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issuing thereon.

Dated this 11th day of November, 1999.



Takako Tanaka

(Partial Translation)
Certificate of All the Current Records in Commercial Register

(The First Page)

Trade Name:

Nippon Carbide Kogyo Kabushiki Kaisha

Head Office:

11-19, Kohnan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan

Means of Publication:

Publication is made by the advertisement in NIPPON KEIZAI SHINBUN (a newspaper) published in Tokyo.

Established Date: October 8, 1935

(The Last Page)

The Matter Newly Registered:

The Head Office was changed to

11-19, Kohnan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan

From:

3-1, Marunouchi 3-chome, Chiyoda-ku, Tokyo, Japan

Changed on: August 16, 1999

Registered on: August 18, 1999

This is to certify that the above is identical with all the matters which are recorded in the unclosed Commercial Register.

October 22, 1999

Tokyo Legal Affairs Bureau

Minato Branch

Tatsuya Terada

Registrar

(Sealed)

履歴事項全部証明書

東京都港区港南二丁目11番19号
日本カーバイド工業株式会社

会社法人等番号 038624

商号	日本カーバイド工業株式会社
本店	東京都港区港南二丁目11番19号
公告をする方法	東京都に於て発行する日本経済新聞に掲載す
会社成立の年月日	昭和10年10月8日
目的	<ol style="list-style-type: none"> 1. カーバイドその他電炉工業製品の製造および販売 2. 石灰窒素その他肥料ならびに農薬の製造および販売 3. デシアンチアミド等のシアナミド系誘導製品、ヒドラジンおよびヒドラジン誘導製品ならびにその他有機工業製品の製造および販売 4. 合成樹脂の製造、加工および販売 5. 苛性ソーダその他無機工業製品の製造および販売 6. ベンゼン、トルエン、キシレン等の化学薬品の製造および販売 7. 生石灰、消石灰、酸素、溶解アセチレンならびに炭素製品の製造および販売 8. セラミックスならびに電子工業材料の製造および販売 9. 食品ならびに食品添加物の製造および販売 10. 医薬品、医薬部外品ならびに動物用医薬品の製造および販売 11. 石油製品の加工および販売 12. 石灰石その他鉱物ならびに天然瓦斯の採掘、利用および販売 13. 化学機械、電気機械、鋳山機械、工作機械、運搬機械、車両船舶機械等の諸機械ならびに装置の設計、製作、据付、修理、技術指導および販売 14. 土木建築材料の製造および販売 15. コンピューターソフトウェアの開発、賃貸および販売 16. 前各号に掲げる製品等の輸出ならびに輸入 17. 一般土木建築工事、内装・外装仕上工事の設計、管理、施工および請負 18. 不動産の賃貸、売買、管理およびリース 19. 広告・印刷事業ならびに各種催事の企画および設計 20. 林業および農業 21. 前各号に付帯関連する一切の事業
額面株式1株の金額	金50円
一単位の株式の数	1000株
発行する株式の総数	1億2000万株
発行済株式の総数並びに種類及び数	発行済株式の総数 6699万298株

資本の額	金61億9760万2742円	
名義書換代理人の 氏名及び住所並び に営業所	東京都千代田区丸の内一丁目4番5号 三菱信託銀行株式会社 営業所 東京都千代田区丸の内一丁目4番5号 三菱信託銀行株式会社本店証券代行部	
役員に関する事項	取締役	大井良章 平成11年 6月29日重任
	取締役	松尾博之 平成11年 6月29日重任
	取締役	田中義郎 平成10年 6月26日重任
	取締役	宮川清 平成10年 6月26日就任
	取締役	松下収男 平成10年 6月26日就任
	取締役	越峯一 平成11年 6月29日重任
	取締役	前田勝彦 平成11年 6月29日重任
	取締役	谷山暁彦 平成10年 6月26日重任
	取締役	船木孝雄 平成11年 6月29日就任
		埼玉県川越市宮下町二丁目20番地7 代表取締役 大井良章 平成11年 6月29日重任
		千葉市中央区東千葉三丁目3番17号 代表取締役 松尾博之 平成11年 6月29日重任

	監査役 横井輝行	平成11年 6月29日就任
	監査役 池田之俊	平成11年 6月29日就任
	監査役 田澤潔	平成 9年 6月27日就任
	監査役 荒木敏彦	平成11年 6月29日就任
支店	1 名古屋市中区大須四丁目1番18号	
	2 大阪市西区新町二丁目4番2号	
登記記録に関する事項	平成11年8月16日東京都千代田区丸の内三丁目3番1号から本店移転 平成11年 8月18日登記	

これは登記簿に記録されている閉鎖されていない事項の全部であることを証明した書面である。

平成11年10月22日
東京法務局港出張所
登記官

寺田龍也